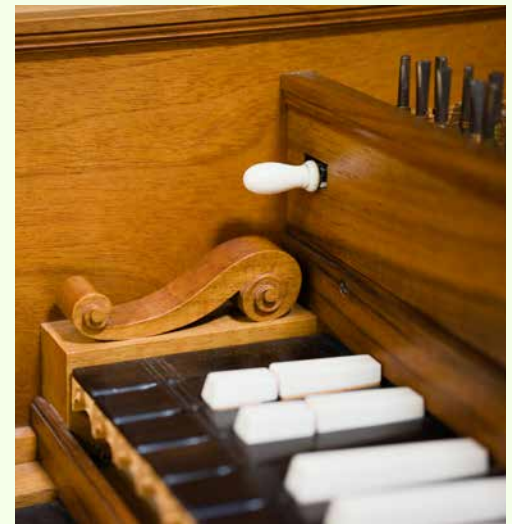


# Französisches Cembalo

nach Tibaut, Toulouse 1691,  
gebaut von Burkhard Zander, Deutz 1998



(DE) **Stimmtonhöhe:** 415 Hz

(EN) **Pitch:** 415 Hz

(DE) **Wirbel:** GG-C-AA-C#-D-BB-D#-E... etc

(EN) **Vortex:** GG-C-AA-C#-D-BB-D#-E... etc.

(DE) **Registerhebel:**

8' (Auf dem unteren Manual einrasten)

4' (Auf dem unteren Manual einrasten)

(EN) **Register lever:**

8' (engage on lower manual)

4' (engage on lower manual)

(DE) **Koppel:** Untermanual ins Instrument schieben, um die Koppel einzuschalten. Untermanual aus dem Instrument hinausziehen, um die Koppelauszuschalten.

(EN) **Paddock:** Push in the lower manual to engage the coupling mechanism. Pull out the lower manual to disengage the coupling mechanism.